



خطبة خاص

عيد الأضحى 1428 هـ

تاجوق :

فلسفة عبادة حاج :

معمباليکنن ککمبلاغن إسلام

TARIKH DIBACA:

20 DISEMBER 2007

10 ZULHIJAH 1428

دکلوارکن أولیه

جباتن مفتی نگری ترغکانو

دغن کرجسام

جباتن حال إحوال أکام ترغکانو

خطبه خاص عيد الأضحى 1428هـ—

(فلسفه عبادة حاج : معتمبالیکن ککمیلاغن إسلام)

اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ ,
اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ ,
اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ .

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا , وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا , سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا , لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَاللَّهُ أَكْبَرُ . اللَّهُ أَكْبَرُ , وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْكَعْبَةَ قِبْلَةً لِلْمُسْلِمِينَ ,
وَنَصَرَ عِبَادَهُ الْمُؤْمِنِينَ , فِي كُلِّ حِينٍ .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ , وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ,
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .
لِلَّهِمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ , وَبَارِكْ عَلَى أَفْضَلِ الْمَخْلُوقِينَ , وَأَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ ,
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ , وَعَلَى آلِهِ الطَّاهِرِينَ , وَمَنْ سَلَكَ سَبِيلَهُمْ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .
أَمَّا بَعْدُ , فَيَا عِبَادَ اللَّهِ , اتَّقُوا اللَّهَ , لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ .

واهي همبا- همبا الله ؛

ساي مغيثکن ديري ساي دان سيدغ جماعه سکلين , سوفايا سام
- سامله کيت فرکاساکن کتقوان کيت کقد الله سبحانه وتعالی . کران
هاث دغن کتقوان , اکن ملايقکن ديري کيت , منداقت کبرکتن هيدوف
, دان کريضاءن إلهي , د دنيا دان أخيرة .

قوم مسلمين دان مسلمات سکلين .

قد هاري يغ برهانيا لاکي برکة این , ماريله سام - سام کيت
ملاهيرکن راس شکور , کقد الله سبحانه وتعالی , کران سکالي
لاکي, کيت برکسمثان سام- سام ميمبوت عيد الأضحى دالم سواسانا
أمان دان هرموني

قد هاري این , لبيه 26 ريبو , سودارا- سودارا کيت دري نکارا
این , دان همشير 3 ريبو أورغ دري نکري کيت, براد دکوتا سوچي مكة
المکرمة , سدغ ميمفورناکن عبادة حاج, روکون إسلام يغ کليما .

این ممبوقتيکن , بتاف کيت أومة إسلام , د بومي برتواه این ,
دليمشي دغن سکالا نعمة کأمانن , رزقي يغ مليمقه رواه , يغ ممبوليهکن
سودارا- سودارا کيت, منونایکن تغکوغجواب کقد الله سبحانه .

يا الله , يا توهن کامي
 اغکاو مولياکنله کامي
 سباکيمان موليا دان برکتش عيد الأضحى این
 اغکاو فرساتوکنله هاتي - هاتي کامي
 سباکيمان برساتوئ هاتي - هاتي
 ضيُوفُ الرَّحْمَنِ دتانه سوچي
 دالم ميمفورناکن عبادۀ حاج
 دان اغکاو اغکاساکنله أومة دان بغسا کامي
 سسواي دغن ميسي الرسولُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ
 دُنْيَاوِي دان أُخْرَوِي .

اللَّهُ أَكْبَرُ, اللَّهُ أَكْبَرُ, اللَّهُ أَكْبَرُ , وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مسلمين دان مسلمات يغ دکاسيهي سکلين :

دالم ککمبيرأن ميمبوت هاري راي اين , جاغنه هندقش کيت لوقا,
 کقد سبهاکين سودارا- سودارا ساکام کيت, يغ کيني هيذوف دالم
 کتاکوتن دان سغسارا, دنکارا ماسيغ - ماسيغ.
 بويي لدقن فلورو, فساوات - فساوات فغبوم , دان سوارا تاغيسن أنق-
 أنق کچيل , اييو- اييو سرتا أورغ- أورغ توا , مپلوبوغي کهنينغن تکبير
 راي . کالاو دنکارا کيت, کسديهن يغ دعالمي , دسبکن اوليه کماتين

كران فپاكيت اُتاو كمالغن , تتاي د نكارا - نكارا لاءين , كسديهن ,
مريك عاقية درقد كماتين اُنق - اُنق كچيل , يڭ تيدق بردوسا دان أهلي
كلوارك مريك , عاقية دبونوه كجم, اوليه موسوه - موسوه اسلام يڭ
منجاجة تانه أير مريك .

ملاوئي نعمة كأمانن دان كهرمونين , يڭ كيت كچاي هيغك كيني
, الحمد لله , كيت داقت بركومقول برسام سانق سودارا , ملاكوكن عبادة
فيمبليهن قربان , دان داقت مغهيدوڭكن بودايا زيارة منزيارهي دغن سليسا.
أوليه كران ايتوله , راماي ورك اسيع مغهكف نكارا كيت
مروفاكن لوبوق امس , دان برچيتا-چيتا اونتوق داتغ , منتف دان بكرجا د
نكارا اين .

والو بكيمان فون , فرلو دايت , فرجالنن كيت ماسيه جاءوه,
اونتوق منجاقاي تاهف كماجوان , مغيكوت اچوان نكارا كيت سنديري
, براساسكن فرينسيف كإيمانن دان كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى .

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مسلمین دان مسلمات یغ دکاسیھی سکلین :

اولیه سبب ایت ، سسواي دغن فلسفه عبادة حاج:

* ماریله کیت بکرجا کرس ، دان مراچغ ممنتقن ایكونومي ديري
دان مشارکة، سرتا مغمبیل قلباکاي قلواغ یغ بايق دسدیاکن .

* ماریله کیت برساتو هاتي دان بکرجسام ، دالم منچاقاي متلامت
قمیناءن سبواه نکارا یغ ماجو(بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ) این له شعار
کسامرتان مانسي، د هادفن الله رَبُّ الْجَلِيلِ، سماس مخرجاکن عبادة حاج ،
تنقا مغيرا درجه، کتورونن ، ورننا کولیت ، سمقادان نکارا دان ایدولوجي
کقهمن .

* ماریله کیت سام - سام برقربان دان برعزم أوننتوق تروس برقربان
، باکي مغمبالیکن کهیتن دان کاکوغن اسلام د زمان ککمیلعنن. تنقا
فغوربانن ، سجاره کهیتن أومة اسلام دهولو ، تیدق موغکین داقت
دکمبالیکن . دالم قد ایت ، کیت جوک دتوننتوت سوقایا سنتیاس برصبر ،
منیغکتکن کتاهنن ديري دان سنتیاس برسديا ، متهادقي برباکاي أوجین

دان ريټنن , دالم ملقساناكن تونتوتن اكام . فرمان الله دالم سورة آل
عمران آية 200 ؛

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا
وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

مقصودن : " واهي اورغ- اورغ يځ بر ايمان ! بر صبرله كامو دان قوا تكلنه
كصابران كامو (لبيه درقد كصابران موسوه), دان برسدياله سرتا بر تقواله
كقد الله, سقاي كامو برجاي (منچاڤاي كمناعن) "

اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , وَلِلَّهِ الْحَمْدُ ,

سيدغ جماعة يځ دكاسيهي سكلين.

رات - رات اورغ ممري الاسن , كيت تيدق بوليه ماجو, كران
سبب كيت مسكين. نامون حقيقتن, تيدق بكيټو . ليهټله باكيټمان أومة
إسلام , ممقو بر كومقوول د تانه سوچي مكة المكرمة, دري سكنف قلو سوق
دنيا , يځ سوده بارغ فستي دبلنجاكن واغ يځ بكيټو بايق . دتمبه قولادغن
ريوان بيناتغ ترنقن, يځ دقربانكن ستياڤ تاهون.

ساي يقين , سبئرث كيت ممقو دان ممقوپاڤي فوتينسي يځ بسر, اونټوق
مغمباليكن ككميلغن أومة إسلام تردهولو . تيغكل لاكي أفاكه أومة إسلام
كيني , بنر- بنر برسديا دان براني مپاهوت چابرن يځ بسر اين : ياءيت
اونټوق ممبينا تمدون بارو أومة إسلام .

ماريله كيت مبينا كقواتن أومة كيت, يغ تله دأعكت درجة أوليه الله
سبحانه و تعالى , سباكاي أومة يغ ترموليا, سجاجر دغن كأيندهن يغ أد
قد أكام إسلام .قرمان الله ددالم آيات 139 سورة آلِ عِمْرَانَ:

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزِنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

مقصودن: " دان جاغئله كامو مراسا لمه (دالم فرجواغن ممقرتاهن دان
منكقن إسلام) دان جاغئله كامو بردوكاچيتا (ترهادف أف يغ أكن
منيمقا كامو),

قداحال كاموله أورغ - أورغ يغ ترتيغكي, جك كامو أورغ- أورغ يغ
سوغكوه- سوغكوه برإيمان "

إيغئله! كجايان بوكن هان بوليه دجاڤاي بكيتو موده, تنقا أداث أوسها
دان قغوربانن . تياد بغسا يغ هيبة مونچول, تنقا أداث أوسها يغ كيكيه . "
يغ بولت تيدق اكن داتغ بركوليغ, دان يغ فيقيه تيدق اكن داتغ ملايغ ",
كچوالي دغن أداث أوسها يغ برسوغكوه-سوغكوه
بنرله اف يغ داوغكقن دالم ققاته عرب:

" مَنْ جَدَّ وَجَدَّ "

(سسياف يغ برأوسها , دي قستي ممقرأوليهيث)

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ دکاسیھی سکلین :

دغن سماغت فنوه کسدارن اونتوق ممینا کجایان یغ کمیلع؛

* کیت اومه اسلام ؛ هندقله منتفکن کایمانن دان کتقوان کقد الله

تعالی. یقین دغن فوتینسی دیری سندیری ، دان یقین کقد فرتولوغن الله .

* کیت اومه اسلام هندقله منانمکن سماغت ، جینتاکن نکارا یغ

بردولت دان مردیکا این، دغن تیدق منیمبولکن ککاچاوان دان هورو هارا

، آتاو منیمبولکن راس کینچین، آتاو فون دغن سغاج منیمبولکن فتنه یغ

بولیه مگکوکت فرقادوان .

● کیت اومه اسلام ، مستیله مغواسای علمو فغتهوان دالم

قلباکای بیدغ ، دان مبودایاکن دیسیقلین دیری، سرتا

سنتیاس برأخلاق مولیا، سسواي دغن فلسفه دان فغاجرن

عبادة حاج . موده-مودهن الله سبحانه وتعالی ممبریکن

توفیق دان هدایه کقد کیت سموا، دالم اوسها کیت، مماهت

سجاره ممینا تمدون بارو اسلام .

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَأَتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

مقصودن: " دان سكيران فندودوق نكري ايتو، برإيمان سرتا برتقوى ،
تنتوله كامى اكن مبوكا كقد مريك (فینتو فغورنیان) یغ ملیمقه- لیمقه
بركتن ، دري لاغیت دان بومي، تنامي مريك مندوستاكن (رسول كامى)
، لالو كامى تیمقاكن مريك دغن عذاب سيقسا، دسبكن أف یغ مريك
تله أوسهاكن " سورة الأعراف آية 96

بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ .

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، فَاسْتَغْفِرُوهُ وَ تُوْبُوا إِلَيْهِ . وَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ:

التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ.

خطبه كدوا

اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ ,
اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ , اللَّهُ أَكْبَرُ ,
اللَّهُ أَكْبَرُ وَ لِلَّهِ الْحَمْدُ .

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا , وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا , وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا. الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ الشُّكْرُ لِلَّهِ, الَّذِي أَنْعَمَنَا بِنِعْمَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ . أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ, الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ خَيْرٌ مَنْ حَجَّ وَعَتَمَرَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ, وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ .

أَمَّا بَعْدُ , فَيَا عِبَادَ اللَّهِ , اتَّقُوا اللَّهَ, وَتُوبُوا إِلَيْهِ, إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ .

سموك الله - يغ مها تاهو درجة دان مقام كيت ماسيغ- ماسيغ - ملائعكن هاتي كيت , سباكيما لافغ دان لواسن رواغن سمبيغ كيت . أقاله ارتين , رومه يغ بسر , هرتا يغ بايق, أتوفون كنالن يغ رامي, سدغكن هاتي كيت سمقيت دان سريغ رسه - كليسه .

أوليه سبب إيتو, ماريله قد هاري يغ فنوه كبركاتن اين , سام- سام كيت تيغكتكن كتقوان كقد الله سبحانه و تعالى. كيت هيدوقكن هاتي

کیت دغن ذِکْرُ الله. کیت باسهکن لیده کیت, دغن قرباپقکن اوجاخن صلوات دان سلام, کقد نبی کیت محمد صلی الله علیه و سلم. کیت سالیغ برماعف- معافن سسام کیت, دان قرباپقکن إستغفار کقد الله سبحانه و تعالی. موده- مودهن دغن ایت, هاتی کیت سنتیاس لافع دان تنغ. مها بنرله جنجی الله ددالم القرءان, سورة الرعد آیات 28 :

أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ

مقصودن: " کتهویله بهوا دغن ذکر الله ایت هاتی اکن تنغ تنترام

اللَّهُ أَكْبَرُ, اللَّهُ أَكْبَرُ, اللَّهُ أَكْبَرُ, وَاللَّهُ أَحْمَدُ .

قوم مسلمین دان مسلمات سکلین .

ماريله کیت هیاسی هاری رای عید الأضحی این , دغن برتکبیر دان برتسبیح باکی مغانوغ دان ممسرکن الله سبحانه و تعالی. کیت قرباپقکن صدقه دان زیاره , سرتا برعزم اونتوق مععمارهکن رومه- رومه الله. سموک دغن ایت , هیدوف کیت سنتیاس دقایوغي رحمة کاسیه سایغ الله سبحانه و تعالی.

أخیرن , ماريله کیت قرباپقکن اوجاخن صلواة دان سلام, کقد ککاسیه الله, رسول أخیر زمان نبی محمد صلی الله علیه و سلم. سبدا بکیندا :

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً "

مقصودن : " سسوغكوهن أورغ يغ قاليع أوتام باكيكو, قد هاري قيامة

إياله أورغ يغ قاليع بايق برصلواة كقداكو "

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ, وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ, وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ, وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ, وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ. إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ, وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ, الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ, إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ. اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سِرِي فَاذُوكَا
بَاكِينِدَا يَغ دِفْرُتُوَان أَكُوغِ الْوَاتِقُ بِاللَّهِ تُوَانِكُو مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ ابْنِ
الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ, وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ, وَعَلَى سِرِي
فَاذُوكَا بَاكِينِدَا رَاجِ فَرْمَايُسُورِي أَكُوغِ تُوَانِكُو نُورِ زَاهِرَةِ, وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ
وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ

اللَّهُمَّ احْفَظْ كِبَاوَهُ دُولِي يَغ مَهَا مَوْلِيَا فَمَعُكُو رَاجِ تَعُكُو مُحَمَّدٍ
إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ, وَاحْفَظْ وُزْرَاءَهُ وَعُمَّالَهُ
وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ, بِرَحْمَتِكَ

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ ارْزُقْ لِإِخْوَانِنَا الْحُجَّاجِ حَجًّا مَبْرُورًا، وَسَعِيًّا مَشْكُورًا، وَذَنْبًا
مَغْفُورًا، وَتِجَارَةً لَنْ تَبُورَ. اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ،
خَلَقْتَنَا، وَرَزَقْتَنَا، وَهَدَيْتَنَا، وَعَلَّمْتَنَا، وَأَنْقَذْتَنَا، وَفَرَّجْتَ عَنَّا. لَكَ الْحَمْدُ بِالْإِيمَانِ،
وَلَكَ الْحَمْدُ بِالْإِسْلَامِ، وَلَكَ الْحَمْدُ بِالْقُرْآنِ. اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ
ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَاجْعَلِ
اللَّهُمَّ عِيدَنَا هَذَا عِيدًا سَعِيدًا طَيِّبًا مُبَارَكًا. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ.